

V Bruseli 9. júna 2026  
(OR. en)

9536/26

LIMITE

CORLX 495  
CFSP/PESC 734  
RELEX 691  
FIN 731  
COEST 392

## LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: NARIADENIE RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny

---

**NARIADENIE RADY (EÚ) 2026/...**

**Z ...,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach  
vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce  
územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 215,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/145/SZBP zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny<sup>1</sup>,

so zreteľom na spoločný návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 78, 17.3.2014, s. 16, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj).

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) č. 269/2014<sup>2</sup> sa vykonávajú reštriktívne opatrenia stanovené v rozhodnutí 2014/145/SZBP.
- (2) Rada prijala ... 2026 rozhodnutie (SZBP) 2026/...<sup>3+</sup>, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP.
- (3) S cieľom zabezpečiť diverzifikáciu dodávateľských reťazcov pre hospodárske subjekty z Únie sa rozhodnutím (SZBP) 2026/...<sup>++</sup> zavádzajú nové dočasné výnimky zo zmrazenia aktív a zákazu sprístupnenia finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov označenému subjektu, ktoré umožnia postupné ukončenie operácií, zmlúv a iných dohôd uzavretých s týmto subjektom a ktorými sa priemyselnému odvetviu umožní nakupovať kritické komponenty vyrobené daným subjektom. Od hospodárskych subjektov sa očakáva, že pred uplynutím platnosti uvedenej výnimky prijmú a zavedú vhodné plány diverzifikácie, ktoré im umožnia prejsť na alternatívne zdroje dodávok.
- (4) Tieto opatrenia patria do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a preto je najmä v snahe zabezpečiť ich jednotné uplatňovanie vo všetkých členských štátoch potrebné prijať regulačné opatrenie na úrovni Únie.
- (5) Nariadenie (EÚ) č. 269/2014 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

---

<sup>2</sup> Nariadenie Rady (EÚ) č. 269/2014 zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 17.3.2014, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>).

<sup>3</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2026/... z ..., ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> Ú. v.: doplňte, prosím, číslo, dátum a odkaz na uverejnenie rozhodnutia v dokumente ST 9534/26.

<sup>++</sup> Ú. v.: doplňte, prosím, číslo rozhodnutia nachádzajúceho sa v dokumente ST 9534/26.

## Článok 1

V článku 6b nariadenia (EÚ) č. 269/2014 sa dopĺňa tento odsek:

- „51. Odchyľne od článku 2 môžu príslušné orgány členského štátu povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ktoré patria subjektu uvedenému v zázname číslo 692 v časti „Subjekty“ v prílohe I k tomuto nariadeniu, alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov uvedenému subjektu za takých podmienok, ktoré považujú za vhodné, a po tom, ako určia, že takéto finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú nevyhnutne potrebné na:
- a) ukončenie operácií, zmlúv alebo iných dohôd uzavretých so subjektom uvedeným v zázname číslo 692 pred 23. aprílom 2026 do 31. decembra 2026 a za predpokladu, že uvoľnenie alebo sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov sa dokončí do 31. decembra 2026; alebo
  - b) umožnenie, aby priemyselné odvetvie mohlo nakúpiť kritické komponenty vyrobené daným subjektom a vykonať zodpovedajúce platby tomuto subjektu s cieľom umožniť prechod na alternatívne zdroje dodávok za predpokladu, že uvoľnenie alebo sprístupnenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov sa dokončí do ...  
*[Úrad pre publikácie: prosím vložiť dátum deväť mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia].“*

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

*Za Radu*  
*predseda/predsedička*

---